

8 - SPECIFIC INFORMATION

Master text

The Personal Protective Equipment Category III 214.000 "TAKA" is:
- a flexible connecting element of a personal protection system with a length adjustment device;

- an anchor device with one or more stationary points and without the need for a structural anchor or fixing element to fix it to the structure, intended to be used in personal fall protection systems;

- suitable for use in temperatures higher than -25°C;

- part of a system protecting/preventing against impact caused by fall from a height;

- certified according to EN354:2010 and EN795:2012 type B.

Fig. 1 – Length adjustment – Hold the length adjuster (A) and pull a D-ring (B). Always adjust the device in a safe position!

Fig. 2 – Use as anchor – This device can be placed on a structure or attached to it via its loop

Fig. 3 – Use as a lanyard – This device can be used also with an energy absorber.

Fig. 4 – Improper and wrong use with energy absorbers – Do not connect more than one user to an energy absorber, or more than one energy absorber to one user.

Fig. 5 – Dangerous installation – Avoid placing the adjuster (A) on or near edges.

Compatibility – This device has been designed to be used with:

- energy absorbers according to EN355;

- connectors according to EN362 and/or EN12275;

- harness according to EN361, EN813, EN1497, EN1498, and/or EN12277.

Checks before and after use - Before and after use, make sure that the device is in an efficient condition and that it is working properly, in particular, check that:

- is suitable for the use you intend to make of it;

- has not been mechanically deformed;

- shows no sign of UV contamination, corrosion and oxidation;

- the length adjuster (A) works properly;

- stitching (C) is intact and there are no cut or loose threads;

- tape (D) does not have cuts, burns, chemical residues, excessive hair, wear, in particular check the areas in contact with metal components;

- markings are still readable.

Before use and in a position that is completely safe, on each occasion check that the device holds correctly by putting your weight on it.

Important:

- pay attention when making knots, they reduce this device strength up to 60%;

- it is recommended that the anchor device is marked with the date of the last inspection carried out;

- this device should only be used as protective equipment against falls from a height and not to lift materials;

- the total length of the system including this device connected to an energy absorber according to EN355 (e.g. device + absorber + connectors) shall not exceed 2 m;

- the maximum displacement and maximum force transmitted measured during testing according to EN795:2012 type B (with an 100mmx100mm HE beam) are 46mm and 9,5kN, these values are referred to the shortest version and can vary depending on the type of installation and the structure, while longer versions may be subject to greater displacement;

- when placing the device, verify that:

- the anchor point is positioned above the user,

- the system which this device is part of is always stretched so as to limit any fall.

Warning:

- Beware of entrapment;

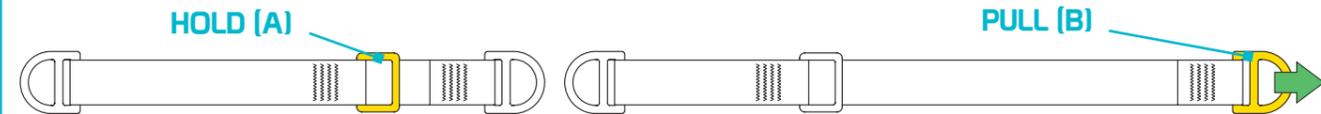
- take appropriate measures if the device is used close to sharp edges; particular conditions (e.g. heat, cold, humidity, oil, dust) could hinder or affect the performance of this device;

- when used as anchor device in a fall arrest system, the user has to be equipped with a means of limiting the maximum dynamic forces exerted on the user during the arrest of a fall to a maximum of 6 kN;

- the potential falling height must always be lower than 0.5 m unless the user is equipped with suitable certified devices (eg. Energy absorbers according to EN355) that protects from dynamic forces exerted on the user during the arrest of a fall.

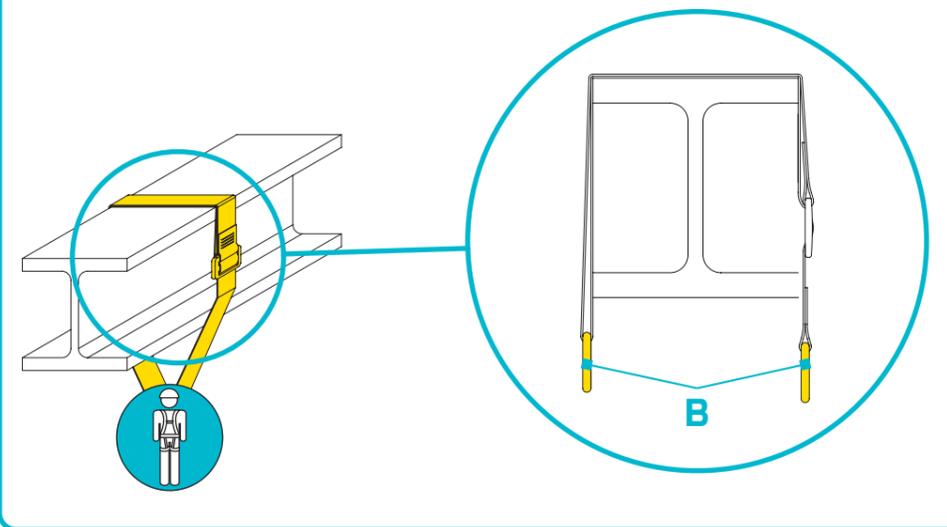
1

LENGTH ADJUSTMENT

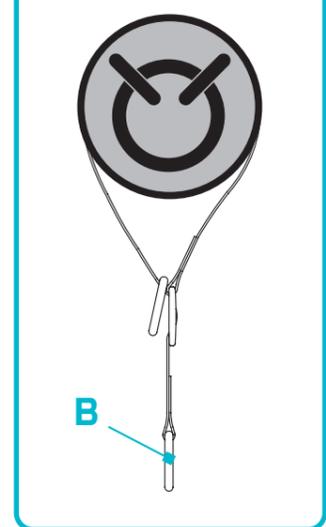


2

MOUNTED ON

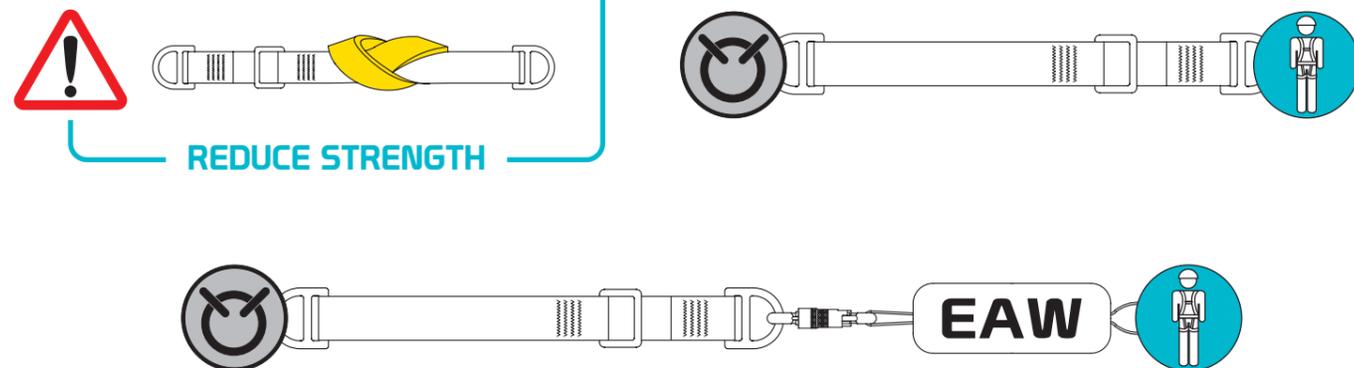


SLIPPED ON



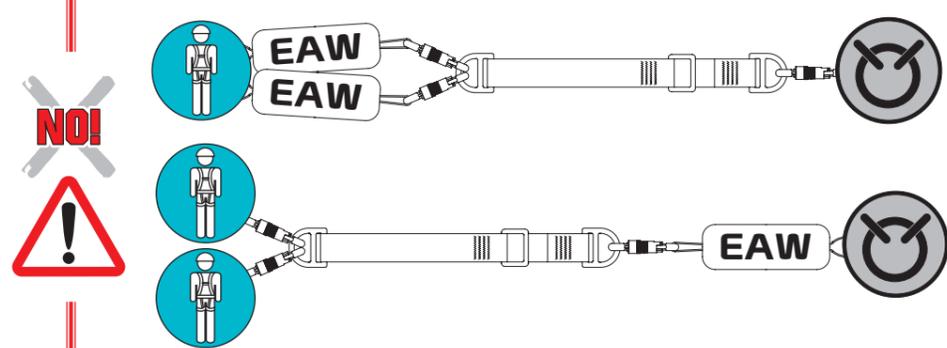
3

KNOTS

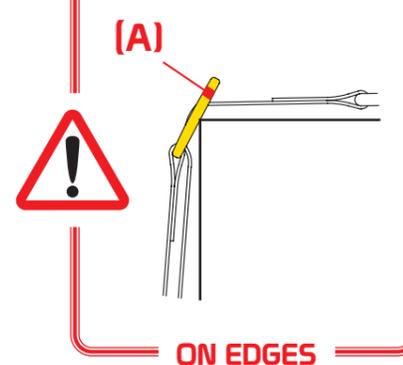


4

WRONG USE WITH ENERGY ABSORBERS



DO NOT PLACE (A)

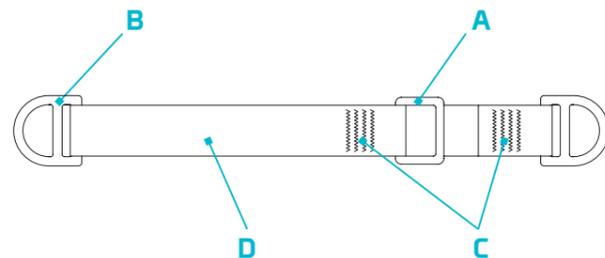


TAKA

www.kong.it

ZZV05807 rev.0

NOMENCLATURE • NOMENCLATURA



EN: (A) Length adjuster, (B) D-rings, (C) Stitching, (D) Tape. Material of metal parts: carbon steel.

Material of tape: PolyEster.

Material of thread: PolyAmide.

IT: (A) Regolatore di lunghezza, (B) anelli a D, (C) cuciture, (D) nastro. Materiale delle parti metalliche: acciaio al carbonio.

Materiale del nastro: Poliestere.

Materiale del filo: Poliammide.

FR: (A) Dispositif de réglage de la longueur, (B) Anneaux en D, (C) Couture, (D) Corde. Matériau des pièces métalliques : acier au carbone.

Matériel de la corde : Polyester.

Matière du fil : Polyamide.

DE: (A) Längeneinsteller, (B) D-Ringe, (C) Nähte, (D) Band. Material der Metallteile: Kohlenstoffstahl.

Material des Bandes: Polyester.

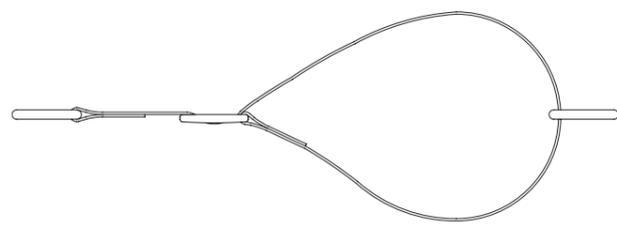
Material des Gewindes: Polyamide.

ES: (A) Ajustador de longitud, (B) Anillos D, (C) Costura, (D) Cinta. Material de las partes metálicas: acero al carbono.

Material de la cinta: Poliéster.

Material del hilo: Poliamida.

NOMENCLATURE • TERMINOLOGIE • NOMBRES



214.000 - TAKA
EN354:2010 - EN 795 type B

8 – INFORMAZIONI SPECIFICHE

Il Dispositivo di protezione individuale di Categoria III **214.000 “TAKA”** è:
- un elemento di collegamento flessibile di un sistema di protezione personale con dispositivo di regolazione della lunghezza;
- un dispositivo di ancoraggio con uno o più punti fissi e senza la necessità di un ancoraggio strutturale o di un elemento di fissaggio per fissarlo alla struttura, destinato ad essere utilizzato nei sistemi di protezione individuale anticaduta;
- adatto per l'impiego a temperature superiori a -25 °C;
- parte di un sistema di prevenzione/protezione contro gli urti causati dalle cadute dall'alto;
- certificato secondo le norme EN354:2010 e EN795:2012 tipo B.

Figura 1 - Regolazione della lunghezza - Tenere il regolatore di lunghezza (A) e tirare l'anello a D (B). Regolare sempre l'apparecchio in posizione di sicurezza!

Fig. 2 - Utilizzo come ancoraggio - Questo dispositivo può essere posizionato su una struttura o fissato ad essa tramite il suo anello

Fig. 3 - Utilizzo come longe - Questo dispositivo può essere utilizzato anche con un assorbitore di energia.

Fig. 4 - Uso improprio ed errato con assorbitori di energia - Non collegare più di un utilizzatore ad un assorbitore di energia, o più di un assorbitore di energia ad un utilizzatore.

Fig. 5 - Installazione pericolosa - Evitare di posizionare il regolatore (A) su o vicino dei bordi.

Compatibilità - Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato con:
- assorbitori di energia secondo norma EN355;
- connettori secondo le norme EN362 e/o EN12275;
- imbracature secondo le norme EN361, EN813, EN1497, EN1498 e/o EN12277.

Controlli prima e dopo l'uso - Prima e dopo l'uso, assicurarsi che il dispositivo sia in condizioni di efficienza e che funzioni correttamente, in particolare, verificare che:

- sia adatto all'uso prefissato;
- non sia stato deformato meccanicamente;
- non mostri alcun segno di contaminazione UV, corrosione e ossidazione;
- il regolatore di lunghezza (A) funzioni correttamente;
- le cuciture (C) siano intatte e non vi siano fili tagliati o allentati;
- il nastro (D) non presenti tagli, bruciature, residui chimici, peluria in eccesso, usura, in particolare controllare le zone a contatto con i componenti metallici;
- le marcature siano ancora leggibili.

Prima dell'uso e in una posizione completamente sicura, verificare ogni volta che l'apparecchio regga correttamente appoggiandovi sopra il proprio peso.

Importante:
Prestare attenzione nel fare nodi poiché riducono la resistenza di questo dispositivo fino al 60%.
- si raccomanda di contrassegnare il dispositivo di ancoraggio con la data dell'ultima ispezione effettuata;
- questo dispositivo deve essere utilizzato solo come dispositivo di protezione contro le cadute dall'alto e non per sollevare materiali;
- la lunghezza totale del sistema, compreso questo dispositivo collegato ad un assorbitore di energia secondo la norma EN355 (ad esempio dispositivo + assorbitore + connettori) non deve superare i 2 m;
- lo spostamento massimo e la forza massima trasmessa misurata durante le prove secondo la norma EN795:2012 tipo B (con una trave HE 100mmx100mm) sono rispettivamente 46mm e 9,5kN, questi valori sono riferiti alla versione più corta e possono variare a seconda del tipo di installazione e della struttura, mentre le versioni più lunghe possono essere soggette a uno spostamento maggiore;

- quando si posiziona il dispositivo, verificare che:
- il punto di ancoraggio sia posizionato sopra l'utente,
- il sistema di cui fa parte questo dispositivo sia sempre teso in modo da limitare eventuali cadute.

Avvertenze:
- attenzione all'intrappolamento;
- adottare misure adeguate se il dispositivo viene utilizzato in prossimità di spigoli vivi;
- condizioni particolari (ad es. caldo, freddo, umidità, olio, polvere) potrebbero ostacolare o condizionare le prestazioni del dispositivo;

- quando viene utilizzato come dispositivo di ancoraggio in un sistema anticaduta, l'utilizzatore deve essere dotato di un mezzo per limitare le forze dinamiche massime esercitate sull'utilizzatore durante l'arresto di una caduta fino a un massimo di 6 kN;

- l'altezza potenziale di caduta deve essere sempre inferiore a 0,5 m, a meno che l'utilizzatore non sia dotato di adeguati dispositivi certificati (ad es. assorbitori di energia secondo la norma EN355) che proteggano dalle forze dinamiche esercitate sull'utilizzatore durante l'arresto di una caduta.

8 – INFORMATIONS SPÉCIFIQUES

L'équipement de protection individuelle catégorie III **214.000 “TAKA”** est :
- un élément de connexion flexible d'un système de protection individuelle sans dispositif de réglage de la longueur ;
- un dispositif d'ancrage avec un ou plusieurs points fixes et sans besoin d'un ancrage structurel ou d'un élément de fixation pour le fixer à la structure, destiné à être utilisé dans les systèmes de protection individuelle contre les chutes ;
- utilisable à des températures supérieures à -25°C ;
- fait partie d'un système de protection contre les chocs causés par une chute de hauteur ;
- certifié selon les normes EN354:2010 et EN795:2012 de type B.

Fig. 1 - Réglage de la longueur - Tenir le dispositif de réglage de la longueur (A) et former un anneau en D (B). Réglez toujours l'appareil dans une position sûre !

Fig. 2 - Utilisation comme ancrage - Ce dispositif peut être placé sur une structure ou y être fixé par sa boucle

Fig. 3 – Utilisation comme longe – Ce dispositif peut également être utilisé avec un dissipateur d'énergie.

Fig. 4 – Utilisation inappropriée et erronée des dissipateurs d'énergie – Ne connectez pas plus d'un utilisateur à un dissipateur d'énergie ou plus d'un dissipateur d'énergie à un utilisateur.

Fig. 5 - Installation dangereuse - Évitez de placer le dispositif de réglage (A) sur ou près des arêtes.

Compatibilité – Ce dispositif a été conçu pour être utilisé avec :
- des dissipateurs d'énergie selon la norme EN355 ;
- des connecteurs selon la norme EN362 et/ou EN12275 ;
- des harnais selon les normes EN361, EN813, EN1497, EN1498 et/ou EN12277.

Avant et après utilisation, s'assurer que le dispositif est en bon état et fonctionne correctement, vérifier notamment :

- qu'il est adapté à l'usage que vous comptez en faire ;
- qu'il n'a pas été tordu mécaniquement ;
- qu'il ne présente aucun signe de contamination par les UV, de corrosion et d'oxydation ;
- que le dispositif de réglage de la longueur (A) fonctionne correctement ;
- que la couture (C) est intacte et qu'il n'y a pas de fils coupés ou détachés ;
- que la corde ne présente pas de coupures, de brûlures, de résidus chimiques, d'excès de fil, d'usure, vérifier notamment les parties en contact avec les composants métalliques ;
- que les indications sont encore lisibles.

Avant l'emploi et dans une position de sécurité absolue, s'assurer que le dispositif tienne correctement en effectuant des essais de suspension.

Important :
- faites attention lorsque vous faites des nœuds, ils réduisent la résistance de ce dispositif jusqu'à 60%.
- il est recommandé de marquer le dispositif d'ancrage avec la date du dernier contrôle effectué ;

- ce dispositif ne doit être utilisé que comme équipement de protection contre les chutes de hauteur et non pour soulever des matériaux ;
- la longueur totale du système, y compris ce dispositif connecté à un dissipateur d'énergie selon la norme EN355 (par exemple dispositif + dissipateur + connecteurs), ne doit pas être supérieure à 2 m ;
- le déplacement maximal et la force maximale transmise mesurés lors des essais selon la norme EN795:2012 de type B (avec une poutre HE de 100mmx100mm) sont de 46mm et 9,5kN, ces valeurs se réfèrent à la version la plus courte et peuvent varier en fonction du type d'installation et de la structure, tandis que les versions plus longues peuvent être sujettes à un déplacement plus important ;

- lorsque vous placez le dispositif, vérifiez notamment :
- le point d'ancrage est positionné au-dessus de l'utilisateur ;
- le système dont fait partie ce dispositif est toujours tendu de manière à limiter toute chute.

Avertissement :
- Faites attention au piégeage ;
- prenez des mesures appropriées lorsque le dispositif est utilisé à proximité d'arêtes vives ;
- des conditions particulières (p. ex. chaleur, froid, humidité, huile, poussière) pourraient nuire ou affecter la performance de ce dispositif.

- lorsqu'il est utilisé comme dispositif d'ancrage dans un système d'arrêt des chutes, l'utilisateur doit être équipé d'un moyen permettant de limiter les forces dynamiques maximales exercées sur l'utilisateur lors de l'arrêt d'une chute à un maximum de 6 kN ;
- la hauteur de chute potentielle doit toujours être inférieure à 0,5 m, sauf si l'utilisateur est équipé de dispositifs certifiés appropriés (p. ex. dissipateurs d'énergie selon la norme EN355), lesquels protègent des forces dynamiques exercées sur l'utilisateur lors de l'arrêt d'une chute.

Teste de référence: ITALIENNE

MARKING • MARCATURA

EN354:10

Conformity to EN354:2010, European standard for fall protection lanyards
Conformità alla norma EN354:2010, norma europea per i cordini anticaduta
Selon la norme EN354:2010, la norme européenne pour les longues antichute
Konformität gemäß EN354:2010, Europäische Norm für Verbindungsmittel zum Schutz bei Abstürzen
Conformidad con la EN354:2010, norma europea para eslingas de protección contra caídas

MARKIERUNG • MARQUAGE • MARCADO

8 – SPEZIFISCHE ANGABEN

Die persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III 214.000 „TAKA“ ist:
– ein flexibles Verbindungselement eines persönlichen Schutzausrüstungssystems ohne Vorrichtung zum Einstellen der Länge;
– eine Anschlageinrichtung mit einem oder mehreren ortsfesten Punkten und ohne die Notwendigkeit eines strukturellen Verankerungs- oder Befestigungselements zur Befestigung an der Struktur, die zur Verwendung in persönlichen Absturzschutzsystemen bestimmt ist;
– für den Einsatz bei Temperaturen von mehr als -25°C geeignet;
– Teil eines Systems zum Abfedern/Verhindern von Stürzen aus weiter Höhe;
– zertifiziert nach EN354:2010 und EN795:2012 Typ B.

Abb. 1 - Längeneinstellung - Halten Sie den Längeneinsteller (A) und ziehen Sie einem D-Ring (B). Stellen Sie das Gerät immer in einer sicheren Position ein!

Abb. 2 - Verwendung als Ankervorrichtung - Diese Vorrichtung kann auf eine Struktur gesetzt oder über ihre Schlaufe an ihr befestigt werden

Abb. 3 – Verwendung als Verbindungsmittel – Diese Vorrichtung kann auch mit einem Falldämpfer verwendet werden.

Abb. 4 – Unsachgemäße und falsche Verwendung – Befestigen Sie höchstens eine Person an einem Falldämpfer und höchstens einen Falldämpfer an einer Person an.

Abb. 5 - Gefährlicher Einbau - Vermeiden Sie, dass der Einsteller (A) auf oder in der Nähe von Kanten platziert wird.

Kompatibilität – Dieses Gerät wurde für die Verwendung mit folgenden Vorrichtungen entwickelt:

- Falldämpfer gemäß EN355;
- Verbindungselemente gemäß EN362 und/oder EN12275;
- Gurte gemäß EN361, EN813, EN1497, EN1498, und/oder EN12277.

Kontrollen vor und nach der Verwendung – Stellen Sie vor und nach der Verwendung sicher, dass sich das Produkt in einem funktionstüchtigen Zustand befindet. Prüfen Sie insbesondere, dass:

- es sich für die vorgesehene Anwendung eignet;
- keine mechanischen Verformungen vorhanden sind;
- keine Anzeichen für Risse, Verschleiß, Korrosion und Oxidation vorliegen;
- der Längeneinsteller (A) ordnungsgemäß funktioniert;
- die Nähte intakt sind, und dass keine abgeschnittenen oder losen Fäden vorhanden sind;
- das Seil keine Schnitte, Verbrennungen, chemischen Rückstände, übermäßiges Mengen an Haaren oder Abnutzung aufweist. Überprüfen Sie insbesondere die Bereiche, die mit Metallteilen in Berührung kommen;
- die Markierungen noch lesbar sind.

Prüfen Sie jeweils vor der Verwendung in einer vollständig sicheren Position, ob Sie die Vorrichtung halten kann, indem Sie sie mit Ihrem Gewicht belasten.

Wichtig:
– Achten Sie beim Anfertigen von Knoten darauf, die Belastbarkeit der Vorrichtung bis zu 60 % geringer anzusetzen.

- Auf der Anschlagsvorrichtung muss das Datum der letzten durchgeführten Inspektion vermerkt sein.
- Das Gerät darf nur als Absturzschutz und nicht zum Heben von Material benutzt werden

– die Gesamtlänge des Systems einschließlich dieser Vorrichtung, die mit einem Falldämpfer gemäß EN355 verbunden ist (z. B. Vorrichtung + Falldämpfer + Verbindungselemente), darf höchstens 2 m betragen;
- die maximale Auslenkung und die maximale übertragene Kraft, die während der Prüfung gemäß EN795:2012 Typ B (mit einem 100mmx100mm HE-Träger) gemessen wurden, 46mm und 9,5kN betragen, diese Werte beziehen sich auf die kürzeste Version und können je nach Art der Installation und der Struktur variieren, während längere Versionen einer größeren Auslenkung unterliegen können;

– Stellen Sie beim Anbringen der Vorrichtung sicher, dass:
– sich der Ankerpunkt oberhalb des Benutzers befindet;
– das System, zu dem diese Vorrichtung gehört, stets über eine Dehnung verfügt, die einen potenziellen Sturz abfedert.

Warnung:
– Vermeiden Sie ein Einklemmen;
– Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, wenn die Vorrichtung in der Nähe scharfer Kanten verwendet wird;

– Bestimmte Bedingungen (z. B. Hitze, Kälte, Feuchtigkeit, Öl, Staub) können die Leistung dieser Vorrichtung beeinträchtigen oder vermindern;
- Wenn die Anschlagvorrichtung als Teil eines Absturzschutzsystems benutzt wird, muss der Benutzer mit geeigneten Ausrüstungen (z.B. Energieabsorbem) ausgestattet sein, die ihn vor den dynamischen Kräften schützen, denen der Benutzer während dem Halt eines Absturzes von maximal 6 kN ausgesetzt ist.

– die potentielle Fallhöhe muss stets kleiner als 0,5 m sein, sofern der Benutzer nicht mit geeigneten zertifizierten Vorrichtungen (z. B. Falldämpfer gemäß EN355) ausgestattet ist, die vor der dynamischen Kraft schützen, die beim Abfedern des Sturzes auf den Benutzer einwirken.

Referenztext: ITALIENISCH

EN795:12/B

Conformity to EN795:2012 type B, European standard for fall protection anchor devices
Conformità alla norma EN795:2012 tipo B, norma europea per i dispositivi di ancoraggio
Selon la norme EN795:2012 type B, norme européenne relative aux dispositifs d'ancrage pour la protection contre les chutes
Konformität gemäß EN795:2012, Europäische Norm für Anschlagvorrichtungen von Absturzschutzausrüstung
Conformidad con la EN795:2012 tipo B, norma europea para dispositivos de anclaje de protección contra caídas

8 - INFORMACIÓN ESPECÍFICA

El equipo de protección personal de categoría III **214.000 “TAKA”** es:
- un elemento de conexión flexible de un sistema de protección personal con dispositivo de ajuste de longitud;
- un dispositivo de anclaje con uno o más puntos estacionarios y sin necesidad de un anclaje estructural o un elemento de fijación para fijarlo a la estructura, destinado a ser utilizado en sistemas de protección personal contra caídas;
- adecuado para su uso con temperaturas superiores a -25 °C;
- parte de un sistema de protección/prevención contra impactos causados por caídas de altura.

- certificado de acuerdo con EN354:2010 y EN795:2012 tipo B.

Fig. 1 - Ajuste de la longitud: Sujete el ajustador de la longitud (A) y tire de un anillo en D (B). ¡Siempre ajuste el dispositivo en una posición segura!

Fig. 2 - Uso como anclaje: Este dispositivo puede ser colocado en una estructura o fijado a ella a través de su lazo.

Fig. 3 - Uso como eslinga: Este dispositivo puede ser usado también con un absorbedor de energía.

Fig. 4 - Uso incorrecto e inadecuado con absorbedores de energía: No conecte más de un usuario a un absorbedor de energía, o más de un absorbedor de energía a un usuario.

Fig. 5 - Instalación peligrosa - Evite colocar el ajustador (A) en los bordes o cerca de ellos.

Compatibilidad - Este dispositivo ha sido diseñado para utilizarse con:
- absorbedores de energía que cumplan con la normativa EN355.

- conectores según EN362 y/o EN12275;
- arneses según EN361, EN813, EN1497, EN1498, y/o EN12277.

Comprobaciones antes y después del uso: Antes y después de su uso, asegúrese de que el dispositivo se encuentra en buenas condiciones y de que funciona correctamente. En particular, debe comprobarse que:

- es adecuado para el uso que se pretende hacer del mismo;
- no presenta deformaciones mecánicas.
- no muestra ningún signo de contaminación por UV, corrosión y oxidación;
- el ajustador de longitud (A) funciona correctamente;
- las costuras (C) están intactas, y no hay hilos cortados o sueltos;
- la cinta (D) no tiene cortes, quemaduras, residuos químicos, pelo excesivo, desgaste, y en particular, compruebe las zonas en contacto con los componentes metálicos;
- el marcado sigue siendo legible.

Antes de su uso y en una posición completamente segura, compruebe en cada ocasión que el dispositivo se sostiene correctamente poniendo su peso sobre él.

Importante:
- preste atención al hacer los nudos, reducen la fuerza de este dispositivo hasta en un 60 %;

- se recomienda que el dispositivo de anclaje se marque con la fecha de la última inspección realizada;
- este dispositivo solo debe ser utilizado como equipo de protección contra caídas desde una cierta altura y no para elevar materiales;

- la longitud total del sistema, incluyendo este dispositivo conectado a un absorbedor de energía según la norma EN355 (por ejemplo, dispositivo + absorbedor + conectores) no excederá de 2 m;

- el desplazamiento máximo y la fuerza máxima transmitida medida durante la prueba según EN795:2012 tipo B (con un haz de 100 mm x 100 mm HE) son 46 mm y 9,5 kN; estos valores están referidos a la versión más corta y pueden variar dependiendo del tipo de instalación y de la estructura, mientras que las versiones más largas pueden estar sujetas a un mayor desplazamiento;

- cuando coloque el dispositivo, verifique que:
- el punto de anclaje se sitúa por encima del usuario;- el sistema del que forma parte este dispositivo siempre se estira para limitar cualquier caída.

Advertencia:
- cuidado con los atrapamientos;
- tomar las medidas adecuadas si el dispositivo se utiliza cerca de bordes afilados;

- las condiciones ambientales especiales (por ejemplo, calor, frío, humedad, aceite, polvo) podrían obstaculizar o afectar el rendimiento de este dispositivo;

- cuando se usa como dispositivo de anclaje en un sistema anticaidas, el usuario debe estar equipado con medios que sirvan de protección contra las fuerzas dinámicas que se ejercen sobre el usuario, hasta un máximo de 6 kN, en el momento en que se detiene su caída.

- la altura potencial de caída debe ser siempre inferior a 0,5 m, a menos que el usuario esté equipado con dispositivos certificados adecuados (por ejemplo, absorbedores de energía según la norma EN355) que protejan de las fuerzas dinámicas ejercidas sobre el usuario durante la detención de una caída.

Texto maestro: ITALIANO

MADE BY: KONG s.p.a. Via XXV Aprile, 4 - (zona industriale)
I - 23804 MONTE MARENZO (LC) - ITALY

CERTIFIED BY • CERTIFICATO DA

NB n° 2008
DOLOMITICERT scarl
Z.I. Villanova 7/A
32013 Longarone (BL) - Italy

Download the declaration of conformity at:
Scarica la dichiarazione di conformità a :
Télécharger la déclaration de conformité à :
Laden Sie die Konformitätserklärung herunter zu:
Descargue la declaración de conformidad en:
www.kong.it/conformity



CERTIFIÉ PAR • ZERTIFIZIERT VON • CERTIFICADO POR